

Wintech A/S
Håndværkervej 2
9560 Hadsund

CVR-nummer 17 14 60 33

Årsrapport 2021
Annual report 2021

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 28/3 2022

The Annual Report was presented to and approved at the company's Annual General Meeting of shareholders on 28/3, 2022


Jens Buus Pedersen
Dirigent/Chairman

Indholdsfortegnelse/Content

Selskabsoplysninger/Company information	2
Påtegninger/Reports	
Ledelsespåtegning/Management's report	3
Den uafhængige revisors revisionspåtegning/Independent auditor's report	4
Ledelsesberetning/Management's review	8
Årsregnskab/Financial statements	
Resultatopgørelse/Income statement	9
Aktiver/Assets	10
Passiver/Equity and liabilities	11
Egenkapitalopgørelse/Changes in Equity	12
Noter/Notes	13
Anvendt regnskabspraksis/Accounting principles	15

Selskabsoplysninger/Company information

Selskab/Company

Wintech A/S
Håndværkervej 2
9560 Hadsund

Hjemstedskommune/Registered office:	Mariagerfjord
CVR-nummer/Company number:	17 14 60 33
Regnskabsperiode/Financial year:	1. Januar 2021 – 31. December 2021

Bestyrelse/Board of Directors

Bruno Fortmeier
Robert Fortmeier
Jens Buus Pedersen

Direktion/Executive Board

Jens Buus Pedersen
Michael Arnold

Pengeinstitut/Bank

Danske Bank A/S
Prinsensgade 11
9000 Aalborg

Revisor/Auditors

Dansk Revision Randers
Godkendt Revisionspartnerselskab
Tronholmen 5
8960 Randers SØ

Ledelsespåtegning/Management's report

Bestyrelsen og direktionen har i dag behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar 2021 - 31. december 2021 for Wintech A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2021 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2021 - 31. december 2021.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Today the Board of Directors and the Executive Board have discussed and approved the Annual Report for the financial year 1 January 2021 - 31 December 2021 for Wintech A/S.

The Annual Report has been prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the financial statements provide a true and fair view of the Company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2021 and of the Company's operations for the financial year 1 January 2021 - 31 December 2021.

We believe that the Management's review provides a true and fair view of the activities that the review describes.

The Annual Report is recommended for approval at the annual general meeting

Hadsund, 26. Januar 2022

Direktionen/Executive Board:



Jens Buus Pedersen



Michael Arnold

Bestyrelsen/Board of Directors:



Bruno Fortmeier
Formand/Chairman



Robert Fortmeier



Jens Buus Pedersen

Den uafhængige revisors revisionspåtegning/Independent auditor's report

Til kapitalejeren i Wintech A/S

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Wintech A/S for regnskabsåret 1. januar 2021 - 31. december 2021, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2021 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2021 - 31. december 2021 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisorers etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

To the shareholder of Wintech A/S

Opinion

We have audited the Financial Statements of Wintech A/S for the financial year 1 January 2021 - 31 December 2021, which comprise income statement, balance sheet, changes in equity, notes and a summary of significant accounting policies, for the Company. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act. In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31 December 2021 and of the results of the Company's operations for the financial year 1 January 2021 - 31 December 2021 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' International Guidelines for Auditors' Ethical Conduct (IESBA Code) and the additional ethical requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Management's Responsibilities for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning/Independent auditor's report

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformation kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugere træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilside sættelse af intern kontrol.

In preparing the Financial Statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users of accounting information taken on the basis of these Financial Statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning/Independent auditor's report

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.
- Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the Financial Statements, including the disclosures, and whether the Financial Statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning/Independent auditor's report

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen. Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Randers, 26. januar 2022

Dansk Revision Randers

Godkendt Revisionspartnerselskab, CVR-nr. 31 77 85 30

Kim Tost

Statsautoriseret revisor/

State authorized public accountant

mne10647

Statement on Management's Review

Management is responsible for Management's Review. Our opinion on the Financial Statements does not cover Management's Review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's Review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we conclude that Management's Review is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statement Act. We did not identify any material misstatement of Management's Review.

Ledelsesberetning/Management's review

Hovedaktivitet

Selskabets aktiviteter består i salg af høj kvalitetsprodukter i form af åbne/lukke systemer til glas- og alufacader, ovenlys, brandventilation og komfortventilation samt service i tilknytning hertil.

Main activities

The company's core activity consist in running a commercial business with high quality control systems and drives for natural smoke and heat exhaust ventilation systems (SHEVS) and everyday ventilation.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Resultatopgørelsen for perioden 01.01.21 – 31.12.21 udviser et resultat på DKK 176.970 mod DKK 238.588 for perioden 01.01.20 – 31.12.20. Balancen viser en egenkapital på DKK 2.726.403.

Business review

The income statement for the period 01.01.21 – 31.12.21 showed a profit of DKK 176.970 against DKK 238.588 for the period 01.01.20 – 31.12.20. The balance sheet showed equity of DKK 2.726.403.

Ledelsen finder årets resultat tilfredsstillende.

The management considers the net profit for the year to be satisfactory.

Forventet udvikling

Selskabet er pr. 1. januar 2022 blevet erhvervet af Actulux A/S. Det forventes, at selskaberne i løbet af 2022 vil blive fusioneret med 1. januar 2022 som fusionsdato.

The company's expected development

As of 1 January, 2022 the company has been acquired by Actulux A/S. It is expected that the companies during 2022 will be merged with January 1, 2022 as the date of the merger.

		2021	2020
Note	Resultatopgørelse/Income statement	DKK	1.000 DKK
Perioden 1. januar - 31. december			
	Bruttofortjeneste/Gross profit	6.455.884	6.590
1	Personaleomkostninger/Staff costs	-5.896.890	-5.850
	Afskrivninger, anlægsaktiver/Depreciations	-297.724	-416
	Resultat før finansielle poster/Profit before interest	261.270	324
	Finansielle omkostninger/Financial expenses	-34.097	-17
	Resultat før skat/Result before taxes	227.174	306
2	Skat af årets resultat/Taxes for the year	-50.204	-68
	Årets resultat/Profit for the year	176.970	239
Forslag til resultatdisponering/ Recommended appropriation of the profit for the year:			
	Overført resultat/Retained earnings	176.970	239
	Resultatdisponering i alt/Appropriation in total	176.970	239

		2021	2020
Note	Balance/Balance sheet	DKK	1.000 DKK
	Aktiver pr. 31. december/Assets at 31 December		
3	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar/ Other fixtures and fittings, tools and equipment	1.009.325	815
	Materielle anlægsaktiver/Tangible fixed assets	1.009.325	815
	Anlægsaktiver i alt/Total fixed assets	1.009.325	815
	Varebeholdning/Inventories	550.732	752
	Varebeholdninger/Inventories	550.732	752
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser/Receivables	1.852.681	1.069
	Tilgodehavende skat/Tax receivables	14.288	0
	Tilgodehavender/Receivables	1.866.989	1.069
	Likvide beholdninger/Cash on hand	725.364	2.279
	Omsætningsaktiver i alt/Total current assets	3.143.065	4.101
	Aktiver i alt/Total assets	4.152.390	4.916

Note	Balance/Balance sheet	2021	2020
		DKK	1.000 DKK
	Passiver pr. 31. december/ Liabilities and equity at 31 December		
	Virksomhedskapital/Share capital	500.000	500
	Overført resultat/Retained earnings	2.226.403	2.049
	Egenkapital i alt/Total equity	2.726.403	2.549
	Hensættelser til udskudt skat/Deferred taxes	21.296	2
	Hensatte forpligtelser/Provisions	21.296	2
	Kreditinstitutter/Bank	15.390	19
	Leverandører af varer og tjenesteydelser/Trade payables	468.606	783
	Selskabsskat/Income tax	0	64
	Anden gæld/Other debt	920.695	1.498
	Kortfristede gældsforpligtelser/Short-term liabilities	1.404.691	2.364
	Gældsforpligtelser i alt/Total liabilities	1.404.691	2.364
	Passiver i alt/Total equity and liabilities	4.152.390	4.916
4	Eventualforpligtelser/Contingent liabilities		
5	Pantsætninger og sikkerhedsstillelser/Mortgages and securities		
6	Nærtstående parter, transaktioner og bestemmende indflydelse/ Related parties, parent company and transactions		

Note	Egenkapitalopgørelse/Equity statement	2021	2020
		DKK	1.000 DKK
	Egenkapitalopgørelse 1. januar - 31. December/ Statement of changes in equity		
	Virksomhedskapital, primo/Sharecapital beginning	500.000	500
	Virksomhedskapital/Sharecapital	500.000	500
	Overført resultat, primo/Retained earnings, beginning	2.049.433	1.811
	Aconto udbytte/Interim dividend	0	0
	Årets overførte resultat/Profit for the year	176.970	239
	Overført resultat/Retained earnings, ending	2.226.403	2.049
	Foreslået udbytte, primo/Dividend, beginning	0	0
	Ekstraordinært udbytte/Interim dividend	0	0
	Udbetalt udbytte/Cash dividends	0	0
	Foreslået udbytte i alt/Dividens total	0	0
	Egenkapital i alt/Equity total	2.726.403	2.549

Noter/Notes	2021	2020
	DKK	1.000 DKK
1 Personaleomkostninger/Staff costs		
Løn og gager/Wages and salaries	5.117.225	5.207
Pensioner/Pensions	536.139	506
Andre omkostninger til social sikring/Other social security costs	59.929	48
Øvrige personaleomkostninger/Other staff costs	183.596	89
Personaleomkostninger i alt/Total staff costs	5.896.890	5.850
Gennemsnitlig antal ansatte/Average number of employees	8	8
2 Skat af årets resultat/Taxes for the year		
Skat af årets resultat/Taxes for the year	30.712	100
Regulering af udskudt skat/Changes deferred taxes	19.492	-32
Skat af årets resultat i alt/Total taxes for the year	50.204	68
3 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar/ Other fixtures and fittings, tools and equipment		
Kostpris 1. januar/Cost 1 January	2.437.351	2.437
Tilgang i årets løb/Additions during the year	595.959	0
Afgang i årets løb/Retirements during the year	-259.780	0
Kostpris 31. december/Cost 31 December	2.773.530	2.437
Af- og nedskrivninger 1. januar/Depreciations 1 January	1.622.349	-1.207
Af- og nedskrivninger på afhændede aktiver/ Depreciations on retirements	155.868	0
Årets af- og nedskrivninger/Depreciations during the year	-297.724	-416
Afskrivninger 31. december/Depreciations 31 December	-1.764.205	-1.622
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar i alt/Total other fixtures and fittings, tools and equipment	1.009.325	815
4 Eventualforpligtelser/Contingent liabilities		
Ingen/None.		
5 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser/ Mortgages and securities		
Ingen/None.		

	2021	2020
Noter/Notes	DKK	1.000 DKK

6 Nærtstående parter, bestemmende indflydelse samt transaktioner/Related parties, parent company and transactions.

Bestemmende indflydelse/Parent company:

Actulux A/S har bestemmende indflydelse over nærværende selskab/Actulux A/S is the parent company for Wintech A/S.

Øvrige nærtstående parter/Other related parties:

Wintech A/S' bestyrelse og direktion er nærtstående parter./The board of directors and the executive board of Wintech A/S are related parties.

Transaktioner/Transactions:

Der har ikke været samhandel mellem nærtstående parter. /There hasn't been any intercompany trading.

Øverste moderselskab/Supreme parent company:

Selskabets årsrapport indgår i koncernregnskabet for det øverste moderselskab Dino Holding GmbH. /The financial statement of Wintech A/S is included in the consolidated annual report for the parent company Dino Holding GmbH.

Anvendt regnskabspraksis/Accounting principles

Generelt

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B.

Herudover har selskabet valgt at følge visse bestemmelser fra overliggende regnskabsklasser.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske ressourcer vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

General

The Annual Report has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act as regards reporting class B enterprises.

In addition, the company has chosen to comply with certain provisions from overlying accounting classes.

The financial statements have been prepared in accordance with the same accounting policies as last year.

General about recognition and valuation

Assets are included in the balance sheet where it is likely that future financial benefits will accrue to the company and where the asset's value can be reliably valued.

Liabilities are included in the balance sheet where it is likely that future financial resources will be deducted from the company and where the value of the liability can be measured reliably.

On initial recognition, assets and liabilities are valued at cost. Assets and liabilities are subsequently valued as described for each individual item below.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost where a constant effective interest is recognised over the maturity period. Amortised cost is stated as original cost less any principal payments plus or minus the cumulative amortisation of any difference between cost and nominal amount.

When recognising and valuing, consideration is given to foreseeable losses and risks that occur prior to submission of the Annual Report and that serve to confirm or refute conditions existing on the balance sheet date.

Anvendt regnskabspraksis/Accounting principles

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris.

Income is recognised in the income statement as earned, including recognition of value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost.

Endvidere indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Costs incurred to achieve the earnings for the year are also recognised, including amortisation, and write-downs and provisions, as well as reversals resulting from changes to accounting estimates that were previously recognised in the income statement.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta er i årets løb omregnet til transaktionsdagens kurs. Tilgodehaver, gæld og andre poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs.

Translation of foreign currency

Transactions denominated in foreign currencies are translated during the course of the year at the exchange rates at the date of the transaction. Receivables, payables and other items denominated in foreign currency not settled on the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date.

Realiserede og urealiserede valutakursreguleringer er indregnet i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Realised and unrealised exchange gains and losses are recognised in the income statement as financial income/expenses.

Der benyttes ikke finansielle instrumenter til sikring af modværdien i danske kroner af balanceposter i fremmed valuta samt fremtidige transaktioner i fremmed valuta.

No financial instruments are used to hedge the value in Danish kroner of balance sheet items in foreign currency or future transactions in foreign currency.

Resultatopgørelsen

Income statement

Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden regnskabsårets udgang. Nettoomsætning indregnes excl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Revenue

Revenue is recognised in the income statement where delivery took place and the risk passed to the buyer prior to the end of the financial year. Revenue is recognised exclusive of VAT and after deduction of discounts given in connection with the sale.

Anvendt regnskabspraksis/Accounting principles

Bruttofortjeneste

Nettoomsætningen fratrullet omkostninger til råvarer og hjælpematerialer samt andre eksterne omkostninger er sammendraget i posten "Bruttofortjeneste".

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Andre driftsomkostninger

Andre driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gage samt sociale omkostninger, pensioner mv. til selskabets personale.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiel leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende gæld og transaktioner i fremmed valuta samt tillæg og godtgørelse vedrørende acontoskatteordningen m.v.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og årets forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Gross profit

Revenue less cost of sales and other external expenses are included in the income statement as "Gross profit".

Other operating income

Other operating income include the cost of distribution, sales, advertising, administration, premises, bad debts, operational leasing costs, etc.

Other external expenses

Other external expenses include items of a secondary nature to the company's principal activity.

Other operating expenses

Other operation expenses include items of a secondary nature to the company's principal activity.

Staff costs

Staff costs are wages and salaries plus social security costs, pension costs, etc., for the company's staff.

Financial income and expenses

Net financials include interest income and expenses, financial expenses related to financial leasing, realised and unrealised exchange gains and losses relating to debt and transactions denominated in foreign currency, and surcharges and allowances under the advance-payment-of-tax scheme, etc.

Tax on profit for the year

The portion of the tax for the year, consisting of the current tax for the year and the change in deferred tax for the year, that can be attributed to the profit for the year is included in the income statement, and the portion that can be attributed to transactions taken to equity is included directly in equity.

Anvendt regnskabspraksis/Accounting principles

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Der foretages lineære afskrivninger baseret på en vurdering af de enkelte aktivers forventede brugstider og restværdi.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der indgår forventede brugstider som følger:

Andre anlæg, driftsmateriel
og inventar 2 - 5 år
(Restværdi 0 - 25%)

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Nedskrivning på anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Balance sheet

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment is measured at cost less accumulated depreciation. Depreciation is applied using the straight-line method, based on an assessment of the expected useful life and residual value of the individual asset.

The basis for depreciation is cost less expected residual value when the asset ceases to be used. The cost includes the acquisition cost plus costs directly associated with the acquisition up to the time when the asset is ready to be taken into use.

Expected useful life is calculated as follows:

Other fixtures and fittings, tools
and equipment 2 - 5 years
(Residual value 0 - 25%)

Gains or losses from the disposal of property, plant and equipment are calculated as the difference between the selling price less selling expenses and the carrying amount at the time of the sale. Gains or losses are recognised in the income statement under other operating income or other operating expenses.

Write-down on fixed assets

The balance sheet value of property, plant and equipment is assessed annually for any indications of impairment, in addition to those expressed as depreciation.

If there are any indications of impairment, an impairment test is carried out for each individual asset or group of assets. Where an asset's recoverable value is lower than the carrying amount, the asset is written down to the recoverable value.

Anvendt regnskabspraksis/Accounting principles

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettoindtægter fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdien, hvor denne er lavere. Eventuelle nedskrivninger til nettorealiseringsværdien indregnes i resultatopgørelsen.

Nettorealiseringsværdi for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektivisere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Kostprisen for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostprisen for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter alle direkte omkostninger, herunder bl.a. materialer og løn uden tillæg af indirekte produktionsomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab efter en vurdering af de enkelte tilgodehavender.

The recoverable value is the higher of the net selling price and the value in use. The value in use is calculated as the current value of the estimated net income from the use of the asset or group of assets

Inventories

Inventories are measured at cost based on the FIFO method, or at realisable value, whichever is the lower. Any write-downs to net realizable value are recognized in the income statement.

The net realisable value of inventories is calculated as the selling price less completion costs and costs incurred to execute sale, and is fixed with due consideration to marketability, obsolescence and movements in expected selling prices.

The cost of goods for resale as well as raw materials and consumables comprises the acquisition cost plus any attributable delivery costs.

The cost of finished goods comprise all direct costs, including materials and labor without the addition of indirect production costs.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost, which usually corresponds to nominal value. The value is reduced by write-downs for bad debts based on an individual assessment of each receivable.

Anvendt regnskabspraksis/Accounting principles

Likvide beholdninger

Omfatter likvide beholdninger.

Gældsforpligtelser

Gæld måles til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat måles i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balance-dagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig positiv skattepligtig indkomst eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealiseringsværdi.

Cash

Includes cash.

Liabilities

Liabilities are measured at amortized cost equal to the nominal value.

Tax payable and deferred tax

Current tax payables and receivables are recognised in the balance sheet as the estimated tax charge in respect of the taxable income for the year, adjusted for tax on prior years' taxable income and tax paid in advance.

Provisions for deferred tax are calculated based on the balance sheet liability method of all temporary differences between the carrying amount and tax values of assets and liabilities. Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that, according to the legislation in place on the balance sheet date, will apply when the deferred tax is expected to be converted to current tax. Any changes in deferred tax as a consequence of amendments to tax rates are recognised in the income statement.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, is measured at the value at which the asset is expected to be realisable, either by elimination in tax on future positive taxable income or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity. Any deferred net tax assets are measured at net realisable value.